

7 de octubre de 2009

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA A 2 DE OCTUBRE DE 2009

#### Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 2 de octubre de 2009, la partida 1 del activo, **oro y derechos en oro**, aumentó en 6.256,3 millones de euros debido a ajustes de revalorización trimestral y a la venta de ese metal efectuada por un banco central del Eurosistema (de conformidad con el «Central Bank Gold Agreement» de 27 de septiembre de 2009).

La posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) se redujo en 6,1 mm de euros hasta situarse en la cifra de 183,1 mm de euros. Esta variación se debió al efecto de los ajustes de revalorización trimestral, a las operaciones de cartera y por cuenta de cliente y a las operaciones de inyección de liquidez en dólares estadounidenses.

#### Operaciones extraordinarias

Fecha valor	Tipo de operación	Importe que vence	Nuevo importe
30 de septiembre de 2009	Operación de <i>swap</i> de divisas euro/franco suizo de inyección de liquidez en francos suizos a 7 días	CHF 12 mm	CHF 9,9 mm
1 de octubre de 2009	Operación temporal de inyección de liquidez en dólares estadounidenses a 7 días	USD 40 mm	USD 34,1 mm

Las operaciones de inyección de liquidez fueron llevadas a cabo por el Eurosistema en relación con los acuerdos de divisas recíprocos de carácter temporal (líneas de *swap*) del Banco Central Europeo con el Banco Nacional de Suiza y la Reserva Federal. La

operación de *swap* de divisas euro/franco suizo no tuvo ningún efecto sobre la posición neta del Eurosystema en moneda extranjera.

Las tenencias del Eurosystema de **valores distintos de los mantenidos a efectos de la política monetaria** (partida 7.2 del activo) se situaron en 305,2 mm de euros, tras incrementarse en 0,4 mm de euros, debido principalmente a revalorizaciones trimestrales. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) experimentó un aumento de 4,8 mm de euros hasta alcanzar la cifra de 770,9 mm de euros. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se situaron en 140,8 mm de euros tras registrar un descenso de 4,2 mm de euros.

## Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosystema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) se situó en 583,7 mm de euros, tras aumentar en 19,4 mm de euros. El miércoles 30 de septiembre de 2009, venció una **operación principal de financiación** de 85 mm de euros y se liquidó otra nueva por valor de 66,8 mm de euros. El jueves 1 de octubre de 2009, venció una **operación de financiación a plazo más largo** por valor de 6,4 mm de euros, con vencimiento a tres meses, y se liquidó otra nueva por valor de 2,8 mm de euros. El mismo día se liquidó una **operación de financiación a plazo más largo** de 75,2 mm de euros, con vencimiento a un año.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) fue de 0,1 mm de euros, aproximadamente igual al registrado la semana anterior, mientras que el correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue de 150,6 mm de euros, frente a los 116,8 mm de euros registrados la semana anterior.

Las tenencias del Eurosystema de **valores mantenidos a efectos de la política monetaria** (partida 7.1 del activo) aumentaron en 1,3 mm de euros hasta situarse en 15,6 mm de euros en la semana que finalizó el 2 de octubre de 2009.

## Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosystema (partida 2.1 del pasivo) registraron un incremento de 28,5 mm de euros hasta situarse en el nivel de 218,3 mm de euros.

## Revalorización trimestral del estado financiero del Eurosistema

De conformidad con la normativa contable armonizada que rige en el Eurosistema, el oro, la moneda extranjera y los valores e instrumentos financieros del Eurosistema se revalorizarán a los precios y tipos de mercado vigentes al final de cada trimestre. Los resultados netos de la revalorización de cada partida del balance al 2 de octubre de 2009 figuran en la columna adicional titulada **«Variación frente a la semana anterior debido a revalorizaciones»**. El precio del oro y los principales tipos de cambio aplicados a esta revalorización fueron:

Oro: 683,774 euros por onza de oro fino

USD: 1,4643 por euro

JPY: 131,07 por euro

Derechos Especiales de Giro: 1,0813 euros por DEG

### Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación, División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Se permite la reproducción, siempre que se cite la fuente**



## BANCO CENTRAL EUROPEO

## EUROSISTEMA

Activo (millones de euros)	Saldo	Variación frente a la semana anterior debido a i)operaciones ii)ajustes trimestrales	Pasivo (millones de euros)	Saldo	Variación frente a la semana anterior debido a i)operaciones ii)ajustes trimestrales
		i) ii)			i) ii)
<b>1 Oro y derechos en oro</b>	<b>238.169</b>	<b>-15 6.271</b>	<b>1 Billetes en circulación</b>	<b>770.946</b>	<b>4.807 0</b>
<b>2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro</b>	<b>194.400</b>	<b>282 -2.191</b>	<b>2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria</b>	<b>368.906</b>	<b>62.375 0</b>
2.1 Activos frente al FMI	62.858	52 -780	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	218.307	28.529 0
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	131.542	230 -1.411	2.2 Facilidad de depósito	150.597	33.845 0
<b>3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro</b>	<b>52.323</b>	<b>-4.130 -1.642</b>	2.3 Depósitos a plazo	0	0 0
<b>4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro</b>	<b>15.141</b>	<b>21 112</b>	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0 0
4.1 Depósitos, valores y préstamos	15.141	21 112	2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	2	0 0
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0 0	<b>3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro</b>	<b>158</b>	<b>4 0</b>
<b>5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria</b>	<b>734.324</b>	<b>53.276 0</b>	<b>4 Certificados de deuda emitidos</b>	<b>0</b>	<b>0 0</b>
5.1 Operaciones principales de financiación	66.767	-18.237 0	<b>5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro</b>	<b>151.750</b>	<b>-8.994 0</b>
5.2 Operaciones de financiación a plazo más largo	667.440	71.577 0	5.1 Administraciones Públicas	140.836	-4.198 0
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0 0	5.2 Otros pasivos	10.913	-4.796 0
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0 0	<b>6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro</b>	<b>76.339</b>	<b>-9.376 0</b>
5.5 Facilidad marginal de crédito	91	-50 0	<b>7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro</b>	<b>3.865</b>	<b>1.015 -180</b>
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	26	-15 0	<b>8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro</b>	<b>8.841</b>	<b>-1.531 -340</b>
<b>6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro</b>	<b>24.675</b>	<b>-1.680 0</b>	8.1 Depósitos y otros pasivos	8.841	-1.531 -340
<b>7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro</b>	<b>320.756</b>	<b>1.135 556</b>	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0 0
7.1 Valores mantenidos a efectos de la política monetaria	15.579	1.348 -8	<b>9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI</b>	<b>50.906</b>	<b>0 -575</b>
7.2 Otros valores	305.177	-213 564			

<b>8 Créditos en euros a las Administraciones Pùblicas</b>	36.204	0	-26	<b>10 Otros pasivos</b>	147.644	-50	2.715
<b>9 Otros activos</b>	228.574	-640	2.995	<b>11 Cuentas de revalorización</b>	192.254	0	4.457
				<b>12 Capital y reservas</b>	72.958	0	-1
<b>Total activo</b>	<b>1.844.567</b>	<b>48.249</b>	<b>6.075</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>1.844.567</b>	<b>48.249</b>	<b>6.075</b>

**Total activo** 1.844.567 48.249 6.075 Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.

Address encoded for mobile use



[http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs\\_tables.es.html](http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs_tables.es.html)